



La radio y el silencio

Adagio for Strings · La radio y el silencio · Un relato sobre Barber

Nombre: _____ Grupo: _____ Fecha: _____

1. Escucha y comprende

Escucha primero sin escribir. Después, escucha otra vez y responde con tus propias palabras.

1. ¿Quién compuso el Adagio?

2. ¿Qué objeto encuentra Clara?

3. ¿Qué dos violines y otros dos instrumentos forman un cuarteto de cuerda?

4. ¿Cómo pudieron escuchar el estreno personas que no estaban en la sala?

5. ¿Qué quiere decir adagio?

6. ¿Para qué sirve la comparación con una cuesta?

7. ¿Se puede afirmar que Barber lo escribió para un funeral? Explica.



La radio y el silencio

Adagio for Strings · 2. Lectura · Primera parte

Clara: Audio del Adagio para cuerdas, de Samuel Barber. Tengo delante una radio antigua. La caja es de madera, el dial tiene nombres de ciudades y el botón del volumen ofrece un poquito de resistencia. La he encontrado preparando una exposición sobre sonidos que reúnen a las personas. Al lado hay una tarjeta con una fecha: cinco de noviembre de mil novecientos treinta y ocho. Hoy voy a descubrir por qué una música tranquila pudo viajar tan lejos sin que su compositor saliera de la habitación.

Clara: En Nueva York, aquella noche, Arturo Toscanini dirigió a los músicos de cuerda de la Orquesta Sinfónica de la NBC. Estrenaban la versión para orquesta del Adagio de Barber. Una emisión de radio llevó el concierto hasta hogares que no tenían una entrada ni vivían cerca del teatro. Pienso en alguien que deja de recoger la mesa al escuchar las primeras notas. Esa persona de mi historia no tiene nombre. Podría ser cualquiera. Lo que importa es ese pequeño cambio: estaba haciendo otra cosa y, de pronto, empieza a prestar atención.

Clara: Barber era estadounidense y todavía joven: tenía veintiocho años. La melodía no había nacido directamente para aquella enorme audiencia. En mil novecientos treinta y seis formaba parte del segundo movimiento de un cuarteto de cuerda. Un cuarteto reúne dos violines, una viola y un violonchelo. Son cuatro intérpretes que deben escucharse muy de cerca. Después, Barber convirtió esa página en una obra para orquesta de cuerda, con más músicos compartiendo las líneas. Cambió el tamaño del grupo, pero conservó el recorrido lento de la música.



La radio y el silencio

Adagio for Strings · 2. Lectura · Segunda parte

Clara: ¿Qué significa adagio? Es una indicación de movimiento lento. Pero tocar despacio no consiste en estirar cada nota hasta que nadie se acuerda de la anterior. Hay que mantener una dirección. Imagino una caminata por una cuesta suave: damos pasos pequeños, seguimos subiendo y solo al mirar hacia abajo comprendemos la distancia recorrida. En esta obra, la tensión aumenta poco a poco. Las voces de los instrumentos se apoyan unas en otras. El sonido crece, alcanza un punto intenso y después se interrumpe. El silencio también ocupa un lugar en la historia.

Clara: Me quedo quieta ante la radio. Ese silencio me recuerda cuando alguien termina de contar algo importante y nadie responde enseguida. No hace falta rellenar siempre los huecos. La música puede dejarnos tiempo para entender lo que sentimos. El Adagio ha sonado en actos de recuerdo y de duelo; por eso mucha gente lo relaciona con la tristeza. Sin embargo, no debemos asegurar que Barber lo escribió expresamente para un funeral. El origen que sí conocemos está en aquel cuarteto. Una cosa es cómo nace una obra y otra, los usos que recibe después.

Clara: En la exposición he colocado dos tarjetas: origen y recorrido. Bajo origen escribo cuarteto de cuerda. Bajo recorrido, versión orquestal, radio y nuevas escuchas. Así evito confundir la composición con su estreno o con su fama posterior. También dejo un espacio para la respuesta de cada visitante. Algunos pueden escuchar tristeza; otros, consuelo o una belleza difícil de explicar. No les pido que adivinen una emoción obligatoria. Les pido que señalen qué detalle del sonido les ayuda a pensar eso.

Clara: Antes de guardar la radio, ensayo una última tarea. Explico la obra en tres frases: de dónde viene, cómo llegó al público y qué me ha hecho escuchar. Las fechas ayudan a situarnos; los detalles permiten comprender. Ahora, cuando interpretes la partitura, prueba a respirar entre las frases y a sostener su dirección. Aunque tu versión sea para flauta y el sonido sea distinto, puedes cuidar ese viaje lento. La radio se queda apagada. Yo sigo escuchando, por dentro, el lugar que deja el silencio.

Palabras que ayudan

Adagio: Indicación de movimiento lento.

Cuarteto: Grupo de cuatro intérpretes.

Tensión musical: Sensación de avance o expectativa creada por los sonidos.



La radio y el silencio

Adagio for Strings · 3. Comprensión lectora · Comprueba e interpreta

1. Ordena los hechos: estreno radiofónico; composición del cuarteto; versión orquestal.

2. ¿Qué cambió al pasar del cuarteto a la orquesta y qué se conservó?

3. Explica por qué el silencio tiene significado en el relato.

4. Diferencia origen y recorrido utilizando la obra como ejemplo.



La radio y el silencio

Adagio for Strings · 3. Comprensión lectora · Relaciona y crea

5. ¿Por qué no exige Clara que todos sientan tristeza?

6. Escribe una cartela de tres frases para la exposición. Incluye origen, estreno y una propuesta de escucha.

7. Propón una forma de cuidar la expresión al tocar la adaptación para flauta. Justifícala con el texto.

Para saber más

Berliner Philharmoniker · Adagio for Strings

<https://www.berliner-philharmoniker.de/en/programme-notes/samuel-barber-adagio-for-strings/>

Nashville Symphony · Samuel Barber

<https://www.nashvillesymphony.org/classical-program-notes/samuel-barber-adagio-for-strings/>